

**Ingeniero  
Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-358-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2025**.

**Se detallan Actividades a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar
- Se recibió el expediente DGH-267-2000 solicitado por la Dirección General de Hidrocarburos
- Se recibió el expediente DGH-1969-1997

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes
- Se agregaron a la base de datos los siguientes expedientes

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Se apoyó al Departamento de Gestión Legal, en el cierre del expediente número DGH-COM-324-2024 Industrias Nivi
- Digitalización del expediente No. DGH-34-2005 Estación El Manacal

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes
- Se apoyó en subir al sistema de control de expedientes, el oficio DGH-OFI-1528-2025 por solicitud de cambio de usuario al expediente DGH-COM-354-2025
- Se apoyó en subir al sistema de control de expedientes, el oficio DGH-OFI-1552-2025 por solicitud de cambio de usuario al expediente DGH-733-2008

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a traves de la Unidad de Información Publica**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
  - DGH-2554-1997 ESTACIÓN MARANATHA SAN CRISTOBAL-Respuesta UIPMEM-1707-2025
  - DGH-COM-951-2025 GASOLINERA TEIK AUTOSUFICIENTE-Respuesta UIPMEM-1713-2025
  - DGH-1442-2020 GRANAT RUTA 4-Respuesta UIPMEM-1715-2025
  - DGH-COM-1701-2024 GASOLINERA LA BENDICIÓN-Respuesta UIPMEM-1716-2025
  - DGH-20-2015 ESTACIÓN DE SERVICIO JAVIER-Respuesta UIPMEM-1725-2025
  - DGH-1987-2023 ORANGE ETT-Respuesta UIPMEM-1736-2025
  - DGH-1435-2022 ORANGE ETT-Respuesta UIPMEM-1736-2025
  - DGH-600-2003 ESTACIÓN DE SERVICIO EL PROGRESO-Respuesta UIPMEM-1737-2025
  - DGH-70-2020 PETROMAZATE-Respuesta UIPMEM-1747-2025
  - DGH-1455-2017 GASOLINERA SAMAYAC-Respuesta UIPMEM-1747-2025
  - DGH-2499-1997 GASOLINERA SAN MIGUEL-Respuesta UIPMEM-1747-2025
  - DGH-1098-2005 STAR COMBUSTIBLES-Respuesta UIPMEM-1766-2025
  - DGH-101-2000 GASOLINERA EL OASIS-Respuesta UIPMEM-1766-2025
  - DGH-COM-974-2024 ESTACIÓN COPALERA-Respuesta UIPMEM-1786-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización via telefonica o presencial**

- Se apoyó a usuarios, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, por consultas relacionadas con el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y vía telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes
- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados:
- Se digitalizó el expediente No. DGH-3316-1998 Estación de servicio toto, a solicitud de Osnín Juárez, del Departamento de Gestión Legal
- Se digitalizó el expediente No. DGH-761-2000 Transportes Miguel Angel, a solicitud de Gerson Chajaj del Departamento de Fiscalización Técnica.

Atentamente,

Firmado  
digitalmente  
por LAURA  
LETICIA SOTO  
OROZCO

Laura Leticia Soto Orozco  
DPI No. (2740759620101)

Firmado digitalmente  
por RODOLFO  
GUILLERMO XOY  
CORDOVA  
Fecha: 2025.12.05  
08:17:36 -06'00'

Ing. Rodolfo Guillermo Xoy Cordero  
Subdirector de Comercialización  
Dirección General de Hidrocarburos

**Vo.Bo.**Ing. Rodolfo Guillermo Xoy Cordero  
Subdirector de Comercialización

Firmado  
digitalmente  
por GERSON  
DIDIER DE  
LEÓN

Ing. Gerson Didier de León  
Director General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

**Aprobado**

Ing. Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

ERWIN  
ROLANDO  
BARRIOS  
TORRES  
2025.12.10  
11:22:52 -06'00'

Ing. Erwin Rolando Barrios Torres  
Viceministro de Energía y Minas  
Ministerio de Energía y Minas

**Vo.Bo.**Ing. Erwin Rolando Barrios Torres  
Viceministro de Energía y Minas

**Ingeniero  
Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas**

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-358-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de julio al 31 de diciembre del año 2025**.

**Se detallan Actividades del mes de julio a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Actualización de expedientes físicos, foliando memoriales de trámite de renovaciones y modificaciones antiguas al expediente matriz.
- DGH-696-2010 ESTACIÓN "LA TINTA"-A solicitud de Nelson Bojórquez
- DGH-873-2017 TRANSPETROL-A solicitud de Gerson Chajaj
- DGH-1172-2000 INYECTORES DE PLÁSTICO-A solicitud de Héctor Marín
- DGH-37-2012 CETANOS BLUE STAR PALENCIA II-A solicitud de Francisco Estrada
- DGH-LIC-IEDS-000002-2021 GASOLINERA AUTOMOTRIZ M3H-A solicitud de Rony Paz
- DGH-LIC-IEDS-000115-2021 GASOLINERA EL CENTRO-A solicitud de Rony Paz
- DGH-886-2020 GASOLINERA IRGAS-A solicitud de Ing. Gerardo Reyes

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos.
- DGH-505-2016 PETROGAS TULATE-A solicitud de Francisco Estrada
- DGH-217-2003 ESTACIÓN DE SERVICIO LOS LAURELES COATEPEQUE-A solicitud de Francisco Estrada
- DGH-90-2015 ESTACIÓN LAS NUBES-A solicitud del Ing. Cesar Zapeta
- DGH-539-2023 FARES OIL-A solicitud de Luis Daniel Maldonado
- DGH-1009-2023 FARES OIL-A solicitud de Luis Daniel Maldonado
- DGH-699-2010 SUDAK-A solicitud de Zulma Tobar
- DGH-617-2015 HOSPITAL DE VILLA NUEVA-A solicitud de Nelson Bojórquez
- DGH-3890-1998 ESTACIÓN DE SERVICIO LAS VICTORIAS II-A solicitud de José Juan Ramírez

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes.

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a traves de la Unidad de Información Pública**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
  - DGH-267-2022 GASOLINERA MENDOZA-Respuesta UIPMEM-776-2025
  - DGH-184-2002 GASOLINERA VELASQUEZ POR BENDICION DE DIOS-Respuesta UIPMEM-744-2025
  - DGH-1269-2020 GASOLINERA ARKO-Respuesta UIPMEM-744-2025
  - DGH-LIC-IEDS-000004-2021 GASOLINERA ORTEGA-Respuesta UIPMEM-744-2025
  - DGH-3799-1998 ESTACIÓN KAIROS-Respuesta UIPMEM-744-2025
  - DGH-1460-2003 ESTACIÓN DE SERVICIO HOREB-Respuesta UIPMEM-791-2025
  - DGH-315-1996 GASOLINERA SANTA TERESA-Respuesta UIPMEM-795-2025
  - DGH-573-2022 GASOLINERA SMART GAS 24/7-Respuesta UIPMEM-820-2025
  - DGH-100-2001 ESTACIÓN DE SERVICIO SANTA ELENA-Respuesta UIPMEM-831-2025
  - DGH-251-2010 EL MÁSTIL-Respuesta UIPMEM-837-2025
  - DGH-94-2018 ALIMENTOS MARAVILLA-Respuesta UIPMEM-848-2025
  - DGH-4371-1998 EMBOTELLADORA CENTRAL-Respuesta UIPMEM-870-2025
  - DGH-4140-1998 PROQUISA-Respuesta UIPMEM-870-2025
  - DGH-LIC-IEDS-000112-2021 ESTACIÓN DE SERVICIO M&B-Respuesta UIPMEM-875-2025 y UIPMEM-906-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización via telefonica o presencial**

- Se apoyó a usuarios externos, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, para consultas sobre el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y llamada telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados, para la consulta física de planos que no han sido escalados.
- Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes, en los siguientes expedientes:
  - DGH-108-2020 de Autotanques, se escaneó y se cargó al Sistema de Control de expedientes, para requerir informe circunstanciado por percance vial.

**Se detallan Actividades del mes de agosto a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Actualización de expedientes físicos, foliando memoriales de trámite de renovaciones y modificaciones antiguas al expediente matriz
- DGH-LIC-IEDS-000029-2021 GASOLINERA DON DOROTEO-A solicitud de Ing. Gerardo Reyes
- DGH-1172-2000 INYECTORES DE PLÁSTICO SUCURSAL NO. 1-A solicitud de Zulma Tobar
- DGH-329-1999 AEROGASES-A solicitud de Benjamín Veliz
- DGH-106-2023 TRANSPORTES GEREDA-A solicitud de Gerson Chajaj
- DGH-4882-1998 ESTACIÓN DE SERVICIO SANTA LUCÍA-a solicitud de Nelson Bojórquez
- DGH-382-2003 LAS MARGARITAS-A solicitud de Francisco Estrada

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos.

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a través de la Unidad de Información Pública**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
- DGH-1083-2022 COMUNICACIONES CELULARES, S.A.-Respuesta UIPMEM-964-2025
- DGH-1551-2022 TRANSPORTES LA BENDICIÓN-Respuesta UIPMEM-969-2025
- DGH-1963-1997 GASOLINERA SENAHÚ-Respuesta UIPMEM-970-2025
- DGH-1022-2008 FEDECOCAGUA, R.L.-Respuesta UIPMEM-980-2025
- DGH-1023-2023 GASOLINERA LA FLORIDA-Respuesta UIPMEM-982-2025
- DGH-5044-1998 GASOLINERA LA VILLA-Respuesta UIPMEM-982-2025
- DGH-976-1999 ESTACIÓN DE SERVICIO LA CAPELLANÍA-Respuesta UIPMEM-1021-2025
- DGH-724-2021 ESTACIÓN DE SERVICIO PETROGAS-Respuesta UIPMEM-1023-2025
- DGH-114-2019 ESTACIÓN SANTA CATARINA-Respuesta UIPMEM-1040-2025
- DGH-604-2020 ESTACIÓN DE SERVICIO COLMENAS-Respuesta UIPMEM-1040-2025
- DGH-769-2019 FAROIL-Respuesta UIPMEM-1040-2025
- DGH-371-2021 FAROIL PETROLEOS-Respuesta UIPMEM-1040-2025
- DGH-COM-127-2025 FAROIL PETROLEOS-Respuesta UIPMEM-1040-2025
- DGH-COM-593-2025 ESTACIÓN DE SERVICIO RÍO BRAVO-Respuesta UIPMEM-1040-2025
- DGH-345-2013 Respuesta UIPMEM-1056-2025
- DGH-2391-1997 GASOLINERA VICTORIA-Respuesta UIPMEM-1066-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización vía telefónica o presencial**

- Se apoyó a usuarios externos, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, para consultas sobre el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y llamada telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados, para la consulta física de planos que no han sido escalados. Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes, en los siguientes expedientes:
- DGH-106-2023 Transportes Gereda, solicitud de expediente físico a para solicitar informe circunstanciado.

**Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes
- Se apoyo en el egreso de los expedientes DGH-1352-2022, DGH-1075-2017, DGH-42-2019, al Departamento de Gestión Legal

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Actualización de expedientes físicos, foliando memoriales de trámite de renovaciones y modificaciones antiguas al expediente matriz
- DGH-292-2010 SERVICENTRO SAN LORENZO
- DGH-1777-2020 ESTACIÓN MEGAS CANCELENCE
- DGH-3316-1998 ESTACIÓN DE SERVICIOS TOTO
- DGH-1002-2023 GASOLINERA VAIL
- DGH-160-2003 GASOLINERA LOS LLANOS

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntado cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes
- Se apoyó con el escaneo del expediente completo Número DGH-2002-1997 Gasolinera El Carmen, a solicitud de Katherine Milian del Departamento de Gestión Legal

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a través de la Unidad de Información Pública**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
- DGH-1881-2019 TRANSPORTES IZABAL-Respuesta UIPMEM-1165-2025

- DGH-1020-2004 GASOLINERA EBEN-EZER-Respuesta UIPMEM-1167-2025
- DGH-36-2019 TRANSPORTES SEBASTIAN-Respuesta UIPMEM-1178-2025
- DGH-330-2007 TRANSPORTES MONJA BLANCA COMBUSTIBLES-Respuesta UIPMEM-1184-2025
- DGH-242-2015 TRANSPORTES INTER SPORT-Respuesta UIPMEM-1185-2025
- DGH-128-2001 GASOLINERA EROSKI-Respuesta UIPMEM-1189-2025
- DGH-17-2010 GASOLINERA CHABELIN-Respuesta UIPMEM-1193-2025
- DGH-1637-2022 INMOBILIARIA LOS AGAPANTOS-Respuesta UIPMEM-1223-2025
- DGH-1593-2019 ESTACIÓN DE SERVICIO EL PARAÍSO-Respuesta UIPMEM-1233-2025
- DGH-COM-711-2024 ESTACIÓN DE SERVICIO LA BENDICIÓN-Respuesta UIPMEM-1236-2025
- DGH-742-2000 GASOLINERA SOLARES-Respuesta UIPMEM-1253-2025
- DGH-201-2000 GASOLINERA SÁNCHEZ MENDIA-Respuesta UIPMEM-1255-2025
- DGH-COM-1541-2024 ESTACIÓN DE SERVICIO LOS RISCOS-Respuesta UIPMEM-1258-2025
- DGH-1921-2019 MODERNA GAS STATION-Respuesta UIPMEM-1261-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización via telefonica o presencial**

- Se apoyó a usuarios externos, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, para consultas sobre el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y llamada telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados, para la consulta física de planos que no han sido escalados. Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes, en los siguientes expedientes:
  - DGH-2872-1998 Estación de Servicio LBD, digitalizado a solicitud de Liliana Monterroso
  - DGH-780-1997 Estación Kadoshim, digitalizado a solicitud de Liliana Monterroso

**Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes
- Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica en el envío de cedula de notificación No. 4041 del expediente DGH-COM-1034-2025, a solicitud del Analista Técnico Elvis Figueroa

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos
- DGH-1473-2008 Puma Energy Bunker

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes
- Se apoyó en subir al sistema de control de expedientes, el oficio DGH-OFI-1199-2025 por solicitud de cambio de usuario

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a través de la Unidad de Información Pública**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
- DGH-493-2012 ESTACIÓN DE SERVICIO LOS CARMELOS-Respuesta UIPMEM-1365-2025
- DGH-413-2008 TRANSGISA-Respuesta UIPMEM-1377-2025
- DGH-875-2000 GASOLINERA EULALENCE-Respuesta UIPMEM-1378-2025
- DGH-160-2003 GASOLINERA LOS LLANOS-Respuesta UIPMEM-1388-2025
- DGH-211-1998 GASOLINERA LIVINGSTON-Respuesta UIPMEM-1390-2025
- DGH-90-2015 ESTACIÓN LAS NUBES-Respuesta UIPMEM-1393-2025
- DGH-3316-1998 ESTACIÓN DE SERVICIOS TOTO-Respuesta UIPMEM-1422-2025
- DGH-87-2014 ESTACIÓN LOS PLANES-Respuesta UIPMEM-1423-2025
- DGH-COM-1207-2024 ESTACIÓN LOS CUASITOS-Respuesta UIPMEM-1424-2025
- DGH-2135-2022 ESTACIÓN DE SERVICIO LA TEJERA-Respuesta UIPMEM-1425-2025
- DGH-1803-2022 TRANSPORTES JIREH-Respuesta UIPMEM-1437-2025
- DGH-707-2004 STAR GAS-Respuesta UIPMEM-1438-2025
- DGH-COM-16-2025 TRANSPESADI PQ-Respuesta UIPMEM-1439-2025
- DGH-707-2004 STAR GAS-Respuesta UIPMEM-1440-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización vía telefónica o presencial**

- Se apoyó a usuarios externos, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, para consultas sobre el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y llamada telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes
- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados:
- Se trasladó cédula de notificación No. 4835 del expediente DGH-1320-2017 a solicitud de la Analista Legal Katherine Milián.

**Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar
- Se recibieron los expedientes DGH-998-1998 y DGH-1139-1999, solicitados por Luis Daniel Maldonado del Departamento de Registro de Empresas

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes
- Se agregaron a la base de datos los siguientes expedientes
- DGH-07-2002 ABCD TRANSPORTES
- DGH-832-2008 DISTRIBUIDORA CALEL

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Se apoyó al Departamento de Gestión Legal, en el envío de la cedula de notificación No. 1464 del Expediente DGH-COM-182-2025 Resolución 383-2025 de fecha 21 de febrero de 2025.

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos
- DGH-607-2021 Gasolinera López

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes
- Se apoyó en subir al sistema de control de expedientes, el oficio DGH-OFI-1411-2025 por solicitud de cambio de usuario al expediente DGH-2259-2022
- Se apoyó en subir al sistema de Control de Expedientes el oficio DGH-1428-2025 por solicitud de cambio de usuario.

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a traves de la Unidad de Información Pública**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
- DGH-1371-2020 ESTACIÓN DE SERVICIO PABLO-Respuesta UIPMEM-1551-2025
- DGH-508-2011 RELCOM-Respuesta UIPMEM-1569-2025
- DGH-1250-1997 GASOLINERA SAN ANTONIO-Respuesta UIPMEM-1575-2025
- DGH-1189-2000 ESTACIÓN DE SERVICIO LAS "AAA"-Respuesta UIPMEM-1578-2025
- DGH-724-2021 PETROGAS-Respuesta UIPMEM-1579-2025
- DGH-1206-2004 GASOLINERA TEJANA-Respuesta UIPMEM-1616-2025
- DGH-258-2007 GTL-Respuesta UIPMEM-1627-2027
- DGH-291-2014 SERVICENTRO PORTALES-Respuesta UIPMEM-1629-2025
- DGH-753-2021 ESTACIÓN EL ROSARIO-Respuesta UIPMEM-1636-2025
- DGH-733-2008 GASOLINERA ALEJANDRA-Respuesta UIPMEM-1641-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización via telefonica o presencial**

- Se apoyó a usuarios, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, por consultas relacionadas con el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y vía telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes
- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados:
- Se escaneo Patente de Comercio obrante dentro del expediente DGH-607-2021, a solicitud del Analista Legal Nelson Bojórquez.

**Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:**

**a) Apoyo en la recepción y en la clasificación de los expedientes que ingresan al Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó en el ingreso a la base de datos interna, los expedientes que se reciben diariamente de los Departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, se clasifican para luego archivar y resguardar
- Se recibió el expediente DGH-267-2000 solicitado por la Dirección General de Hidrocarburos
- Se recibió el expediente DGH-1969-1997

**b) Apoyar en el ingreso de expedientes a la base de datos**

- Se apoyó en la creación de expedientes en la base de datos del Archivo de Comercialización (Archivo Final Actualizado.xlsx) así, como creación de expedientes antiguos en el Sistema de Control de expedientes
- Se agregaron a la base de datos los siguientes expedientes

**c) Brindar apoyo en el control de expedientes cuando egresan de archivo, hacia los distintos departamentos, foliando y agregando memoriales de solicitud a los antecedentes respectivos**

- Se apoyó al Departamento de Gestión Legal, en el cierre del expediente número DGH-COM-324-2024 Industrias Nivi
- Digitalización del expediente No. DGH-34-2005 Estación El Manacal

**d) Apoyar en la actualización de los expedientes archivados, adjuntar cédulas de las resoluciones ya notificadas a los expedientes respectivos**

- Se apoyó adjuntando cédulas de notificación a los expedientes solicitados para consulta por los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos

**e) Apoyar a los diferentes departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos relacionado a los expedientes que obran en el Archivo Técnico de Comercialización**

- Se apoyó a los departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, escaneando expedientes parcialmente (tablas de calibración, certificados de funcionalidad, Resoluciones, Dictámenes) y expedientes completos, para subir al sistema de Control de Expedientes
- Se apoyó en subir al sistema de control de expedientes, el oficio DGH-OFI-1528-2025 por solicitud de cambio de usuario al expediente DGH-COM-354-2025
- Se apoyó en subir al sistema de control de expedientes, el oficio DGH-OFI-1552-2025 por solicitud de cambio de usuario al expediente DGH-733-2008

**f) Apoyo en la digitalización o impresión de expedientes relacionados a la cadena de comercialización solicitados a través de la Unidad de Información Pública**

- Se apoyó en el escaneo de expedientes completos para dar respuesta a solicitudes de información pública, de los siguientes expedientes
- DGH-2554-1997 ESTACIÓN MARANATHA SAN CRISTOBAL-Respuesta UIPMEM-1707-2025
- DGH-COM-951-2025 GASOLINERA TEIK AUTOSUFICIENTE-Respuesta UIPMEM-1713-2025
- DGH-1442-2020 GRANAT RUTA 4-Respuesta UIPMEM-1715-2025
- DGH-COM-1701-2024 GASOLINERA LA BENDICIÓN-Respuesta UIPMEM-1716-2025
- DGH-20-2015 ESTACIÓN DE SERVICIO JAVIER-Respuesta UIPMEM-1725-2025
- DGH-1987-2023 ORANGE ETT-Respuesta UIPMEM-1736-2025
- DGH-1435-2022 ORANGE ETT-Respuesta UIPMEM-1736-2025
- DGH-600-2003 ESTACIÓN DE SERVICIO EL PROGRESO-Respuesta UIPMEM-1737-2025
- DGH-70-2020 PETROMAZATE-Respuesta UIPMEM-1747-2025
- DGH-1455-2017 GASOLINERA SAMAYAC-Respuesta UIPMEM-1747-2025
- DGH-2499-1997 GASOLINERA SAN MIGUEL-Respuesta UIPMEM-1747-2025
- DGH-1098-2005 STAR COMBUSTIBLES-Respuesta UIPMEM-1766-2025
- DGH-101-2000 GASOLINERA EL OASIS-Respuesta UIPMEM-1766-2025
- DGH-COM-974-2024 ESTACIÓN COPALERA-Respuesta UIPMEM-1786-2025

**g) Apoyar a los usuarios en el uso de la plataforma digital relacionada a los expedientes relacionados a licenciamiento de la cadena de comercialización vía telefónica o presencial**

- Se apoyó a usuarios, para el uso del Sistema de Comunicaciones Electrónicas, por consultas relacionadas con el uso e ingreso de trámites en el sistema de Comunicaciones Electrónicas, por medio de atención personal y vía telefónica.

**h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó al Departamento de Fiscalización Técnica, en solicitud escaneo de expedientes antiguos para luego ser trasladados de manera física, para adjuntar dictámenes
- Se apoyó a los distintos departamentos de la Dirección General de Hidrocarburos, cuando solicitan información específica de expedientes físicos antiguos archivados:
- Se digitalizó el expediente No. DGH-3316-1998 Estación de servicio toto, a solicitud de Osnín Juárez, del Departamento de Gestión Legal
- Se digitalizó el expediente No. DGH-761-2000 Transportes Miguel Angel, a solicitud de Gerson Chajaj del Departamento de Fiscalización Técnica.

Atentamente,

Firmado  
digitalmente  
por LAURA  
LETICIA SOTO  
OROZCO

Laura Leticia Soto Orozco  
DPI No. (2740759620101)

Firmado digitalmente  
por RODOLFO  
GUILLERMO XOY  
CORDOVA  
Fecha: 2025.12.05  
08:18:03 -06'00'

**Vo.Bo.**Ing.Rodolfo Guillermo Xoy Cordova  
Subdirector de Comercialización



Firmado  
digitalmente  
por GERSON  
DIDIER DE  
LEÓN

**Aprobado**

Ing. Gerson Didier De León  
Director General de Hidrocarburos  
Dirección General de Hidrocarburos  
Ministerio de Energía y Minas

ERWIN  
ROLANDO  
BARRIOS  
TORRES  
2025.12.10  
11:23:15 -06'00'



**Vo.Bo.**Ing. Erwin Rolando Barrios Torres  
Viceministro de Energía y Minas

# **FINIQUITO**

Otorgado por:

Laura Leticia Soto Orozco

A favor de:

## **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**

Por este medio exono al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-358-2025** de **dos de Julio de dos mil veinticinco (02/07/2025)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2025**.

Firmado  
digitalmente por  
LAURA LETICIA  
SOTO OROZCO

---

Laura Leticia Soto Orozco  
DPI: (2740759620101)

# Factura Pequeño Contribuyente

LAURA LETICIA , SOTO OROZCO

Nit Emisor: 27966925

LAURA LETICIA SOTO OROZCO

3 AVENIDA 6-75 COLONIA SANTA ROSITA, zona 16, GUATEMALA,  
GUATEMALA

NIT Receptor: 3377938

Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS

Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

05FD5980-131A-4A35-89FF-30FC1EF02A07

Serie: 05FD5980 Número de DTE: 320490037

Numero Acceso:

Fecha y hora de emision: 31-dic-2025 09:16:21

Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 09:16:22

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del (01/12/2025) al (31/12/2025), según contrato número MEM-358-2025.	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:				0.00	0.00	0.00	7,500.00	

\* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador

Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Firmado  
digitalmente  
por LAURA  
LETICIA SOTO  
OROZCO



Ing. Gerson Didier de León  
DIRECTOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS  
Ministerio de Energía y Minas

Firmado  
digitalmente  
por GERSON  
DIDIER DE  
LEÓN

**Contribuyendo juntos por Guatemala**